

(英) 休·约翰逊 (Hugh Johnson) 杰西斯·罗宾逊 (Jancis Robinson) 著

吕 杨 严轶韵 汪子懿 汪海滨 颜晓燕 朱明晖 译

# THE WORLD ATLAS OF WINE

# 世界葡萄酒地图

7th Edition Completely Revised  
第七版 (完全修订版)



中信出版社·CHINACITICPRESS

THE UNIVERSITY OF THE SOUTH PACIFIC

THE FACULTY OF SCIENCE

DEPARTMENT OF CHEMISTRY



Hugh Johnson  
休·约翰逊

Jancis Robinson  
杰西斯·罗宾逊

THE WORLD ATLAS OF WINE  
世界葡萄酒地图

7<sup>th</sup> Edition Completely Revised  
第七版（完全修订版）

吕 杨 严轶韵 汪子懿 译  
汪海滨 颜晓燕 朱明晖

## 图书在版编目 (CIP) 数据

世界葡萄酒地图 (第七版) / (英) 约翰逊, (英) 罗宾逊著; 吕杨, 严轶韵, 汪子懿, 汪海滨, 颜晓燕, 朱明晖译. — 北京: 中信出版社, 2014.9

书名原文: The World Atlas of Wine

ISBN 978-7-5086-4574-2

I. ①世… II. ①约… ②罗… ③吕… ④严… ⑤汪… ⑥汪… ⑦颜… ⑧朱… III. ①葡萄酒—介绍—世界 IV. ①TS262.6

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第084933号

First published in Great Britain in 1971 under the title The World Atlas of Wine by Mitchell Beazley, an imprint of Octopus Publishing Group Ltd, Endeavour House, 189 Shaftesbury Avenue, London WC2H 8JY, UK

Copyright © Octopus Publishing Group Ltd 1971, 1977, 1985, 1994, 2001, 2007, 2013

Text copyright © Hugh Johnson 1971, 1977, 1985, 1994

Text copyright © Hugh Johnson, Jancis Robinson 2001, 2007, 2013

Simplified Chinese edition copyright © 2014 by CHINA CITIC PRESS

Published by arrangement through Shanghai Shuyi Limited.

All rights reserved.

The authors have asserted their moral rights.

本书仅限中国大陆地区发行销售。

## 世界葡萄酒地图 (第七版)

著者: [英] 休·约翰逊 [英] 杰西斯·罗宾逊

译者: 吕杨 严轶韵 汪子懿 汪海滨  
颜晓燕 朱明晖

策划推广: 中信出版社 (China CITIC Press)

出版发行: 中信出版集团股份有限公司 (北京市朝阳区惠新东街甲4号富盛大厦2座 邮编 100029)  
(CITIC Publishing Group)

图书制作: 书艺社

承印者:

开本: 787mm × 1092mm 1/8

印张: 50

字数: 1250千字

版次: 2014年9月第1版

印次: 2014年9月第1次印刷

京权图字: 01-2014-3069

广告经营许可证: 京朝工商广字第8087号

书号: ISBN 978-7-5086-4574-2/G · 1122

定价: 518.00元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

服务热线: 010-84849555

服务传真: 010-84849000

投稿邮箱: author@citicpub.com



### 前言 6

### 概论 8

远古世界和中世纪 10  
现代葡萄酒的演化 12  
酿酒葡萄 14  
国际葡萄品种 16  
地区性葡萄品种 18  
葡萄酒与气候 20  
风土条件 22  
在葡萄园中酿造葡萄酒 24  
在酒窖中酿造葡萄酒 26  
橡木桶的使用 30  
葡萄酒的封瓶 31  
一个酒庄的解析 32  
葡萄酒与时间 36  
享受葡萄酒 38  
葡萄酒的品饮与讨论 40  
世界葡萄酒 42

### 法国 France 44

勃艮第 Burgundy 48  
金丘区 Côte d'Or 50  
伯恩丘区: 桑特奈 Côte de Beaune: Santenay 53  
伯恩丘区: 默尔索 Côte de Beaune: Meursault 64  
伯恩丘区: 伯恩 Côte de Beaune: Beaune 56  
夜丘区: 夜圣乔治 Côte de Nuits: Nuits-St-Georges 58  
夜丘区: 热夫雷-尚贝丹  
Côte de Nuits: Gevrey-Chambertin 60  
夏隆内丘 Côte Chalonnaise 62  
马孔内 Mâconnais 63  
普依-富塞 Pouilly-Fuissé 65  
博若莱 Beaujolais 66  
博若莱优质村庄 The Crus of Beaujolais 68  
夏布利 Chablis 69  
夏布利中心地带 The Heart of Chablis 70  
香槟区 Champagne 72  
香槟区中心地带 The Heart of Champagne 74  
波尔多 Bordeaux 76  
波尔多: 品质的要素 Bordeaux: The Quality Factor 78  
梅多克北部 Northern Médoc 80  
圣埃斯泰夫 St-Estèphe 82  
波亚克 Pauillac 84

圣于连 St-Julien 86  
梅多克中部 Central Médoc 88  
玛尔戈与梅多克南部  
Margaux and the Southern Médoc 90  
格拉夫与西海之间 Graves and Entre-Deux-Mers 92  
佩萨克-雷奥良 Pessac-Léognan 94  
苏特恩与巴萨克 Sauternes and Barsac 96  
波尔多右岸地区 The Right Bank 98  
波美侯 Pomerol 100  
圣艾米利永 St-Emilion 102  
法国西南部产区 Wines of the Southwest 106  
多尔多涅区 Dordogne 109  
卢瓦尔河谷 The Loire Valley 110  
安茹 Anjou 112  
索穆尔 Saumur 113  
希农与布尔格伊 Chinon and Bourgueil 114  
武夫赖与卢瓦蒙路易  
Vouvray and Montlouis-sur-Loire 115  
桑塞尔与普依 Sancerre and Pouilly 116  
阿尔萨斯 Alsace 118  
阿尔萨斯的中心地带 The Heart of Alsace 120  
隆河北部 Northern Rhône 122  
罗蒂丘与孔得里约 Côte-Rôtie and  
Condrieu 124  
赫米塔希 Hermitage 126  
隆河南部 Southern Rhône 128  
隆河南部中心地带 The Heart of Southern  
Rhône 130  
教皇新堡 Châteauneuf-du-Pape 132  
朗格多克西部 Western Languedoc 134  
东朗格多克 Eastern Languedoc 136  
鲁西荣 Roussillon 138  
普罗旺斯 Provence 140  
邦斗尔 Bandol 142  
科西嘉岛 Corsica 143  
汝拉 Jura 144  
萨瓦 Savoie 145

### 意大利 Italy 146

意大利西北部 Northwest Italy 150  
皮埃蒙特 Piemonte 152  
芭芭罗斯科 Barbaresco 154  
巴罗洛 Barolo 156

## 图书在版编目 (CIP) 数据

世界葡萄酒地图 (第七版) / (英) 约翰逊, (英) 罗宾逊著; 吕杨, 严轶韵, 汪子懿, 汪海滨, 颜晓燕, 朱明晖译. —北京: 中信出版社, 2014.9

书名原文: The World Atlas of Wine

ISBN 978-7-5086-4574-2

I. ①世… II. ①约… ②罗… ③吕… ④严… ⑤汪… ⑥汪… ⑦颜… ⑧朱… III. ①葡萄酒—介绍—世界 IV. ①TS262.6

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第084933号

First published in Great Britain in 1971 under the title The World Atlas of Wine by Mitchell Beazley, an imprint of Octopus Publishing Group Ltd, Endeavour House, 189 Shaftesbury Avenue, London WC2H 8JY, UK

Copyright © Octopus Publishing Group Ltd 1971, 1977, 1985, 1994, 2001, 2007, 2013

Text copyright © Hugh Johnson 1971, 1977, 1985, 1994

Text copyright © Hugh Johnson, Jancis Robinson 2001, 2007, 2013

Simplified Chinese edition copyright © 2014 by CHINA CITIC PRESS

Published by arrangement through Shanghai Shuyi Limited.

All rights reserved.

The authors have asserted their moral rights.

本书仅限中国大陆地区发行销售。

## 世界葡萄酒地图 (第七版)

著者: [英] 休·约翰逊 [英] 杰西斯·罗宾逊

译者: 吕杨 严轶韵 汪子懿 汪海滨  
颜晓燕 朱明晖

策划推广: 中信出版社 (China CITIC Press)

出版发行: 中信出版集团股份有限公司 (北京市朝阳区惠新东街甲4号富盛大厦2座 邮编100029)  
(CITIC Publishing Group)

图书制作: 书艺社

承印者:

开本: 787mm×1092mm 1/8

印张: 50

字数: 1250千字

版次: 2014年9月第1版

印次: 2014年9月第1次印刷

京权图字: 01-2014-3069

广告经营许可证: 京朝工商广字第8087号

书号: ISBN 978-7-5086-4574-2/G·1122

定价: 518.00元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

服务热线: 010-84849555

服务传真: 010-84849000

投稿邮箱: author@citicpub.com



### 前言 6

### 概论 8

远古世界和中世纪 10  
现代葡萄酒的演化 12  
酿酒葡萄 14  
国际葡萄品种 16  
地区性葡萄品种 18  
葡萄酒与气候 20  
风土条件 22  
在葡萄园中酿造葡萄酒 24  
在酒窖中酿造葡萄酒 26  
橡木桶的使用 30  
葡萄酒的封瓶 31  
一个酒庄的解析 32  
葡萄酒与时间 36  
享受葡萄酒 38  
葡萄酒的品饮与讨论 40  
世界葡萄酒 42

### 法国 France 44

勃艮第 Burgundy 48  
金丘区 Côte d'Or 50  
伯恩丘区: 桑特奈 Côte de Beaune: Santenay 53  
伯恩丘区: 默尔索 Côte de Beaune: Meursault 54  
伯恩丘区: 伯恩 Côte de Beaune: Beaune 56  
夜丘区: 夜圣乔治 Côte de Nuits: Nuits-St-Georges 58  
夜丘区: 热夫雷-尚贝丹  
Côte de Nuits: Gevrey-Chambertin 60  
夏隆内丘 Côte Chalonnaise 62  
马孔内 Mâconnais 63  
普依-富塞 Pouilly-Fuissé 65  
博若莱 Beaujolais 66  
博若莱优质村庄 The Crus of Beaujolais 68  
夏布利 Chablis 69  
夏布利中心地带 The Heart of Chablis 70  
香槟区 Champagne 72  
香槟区中心地带 The Heart of Champagne 74  
波尔多 Bordeaux 76  
波尔多: 品质的要素 Bordeaux: The Quality Factor 78  
梅多克北部 Northern Médoc 80  
圣埃斯泰夫 St-Estèphe 82  
波亚克 Pauillac 84

圣于连 St-Julien 86  
梅多克中部 Central Médoc 88  
玛尔戈与梅多克南部  
Margaux and the Southern Médoc 90  
格拉夫与西海之间 Graves and Entre-Deux-Mers 92  
佩萨克-雷奥良 Pessac-Léognan 94  
苏特恩与巴萨克 Sauternes and Barsac 96  
波尔多右岸地区 The Right Bank 98  
波美侯 Pomerol 100  
圣艾米利永 St-Emilion 102  
法国西南部产区 Wines of the Southwest 106  
多尔多涅区 Dordogne 109  
卢瓦尔河谷 The Loire Valley 110  
安茹 Anjou 112  
索穆尔 Saumur 113  
希农与布尔格伊 Chinon and Bourgueil 114  
武夫赖与卢瓦蒙路易  
Vouvray and Montlouis-sur-Loire 115  
桑塞尔与普依 Sancerre and Pouilly 116  
阿尔萨斯 Alsace 118  
阿尔萨斯的中心地带 The Heart of Alsace 120  
隆河北部 Northern Rhône 122  
罗蒂丘与孔德里约 Côte-Rôtie and  
Cordrieu 124  
赫米塔希 Hermitage 126  
隆河南部 Southern Rhône 128  
隆河南部中心地带 The Heart of Southern  
Rhône 130  
教皇新堡 Châteauneuf-du-Pape 132  
朗格多克西部 Western Languedoc 134  
东朗格多克 Eastern Languedoc 136  
鲁西荣 Roussillon 138  
普罗旺斯 Provence 140  
邦斗尔 Bandol 142  
科西嘉岛 Corsica 143  
汝拉 Jura 144  
萨瓦 Savoie 145

### 意大利 Italy 146

意大利西北部 Northwest Italy 150  
皮埃蒙特 Piemonte 152  
芭芭罗斯科 Barbaresco 154  
巴罗洛 Barolo 156

# Contents

## 目录

意大利东北部 Northeast Italy 158

特伦蒂诺 Trentino 160

上阿迪杰 Alto Adige 161

维罗纳 Verona 162

富卢利-威尼斯-朱利亚

Friuli-Venezia Giulia 164

意大利中部 Central Italy 166

马里马 Maremma 168

奇昂第 Chianti 170

蒙塔尔奇诺 Montalcino 173

蒙帕赛诺 Montepulciano 174

翁布里亚 Umbria 175

意大利南部 Southern Italy 176

西西里 Sicily 178

撒丁岛 Sardinia 180

### 西班牙 Spain 181

下海湾 Rías Baixas 186

西班牙西北部内陆地区

Inland Northwest Spain 187

多罗河岸 Ribera del Duero 188

托罗和卢埃达 Toro and Rueda 190

纳瓦拉 Navarra 191

里奥哈 Rioja 192

加泰隆尼亚 Catalunya 194

普瑞特 Priorat 196

雪莉酒之乡：安达卢西亚

Andalucia-Sherry Country 197

### 葡萄牙 Portugal 200

绿酒法定产区 Vinho Verde 204

波特酒乡：多罗 Douro-Port Country 205

波特酒的酒商与酒窖 The Port Lodges 209

贝拉达和杜奥产区 Bairrada and Dão 210

里斯本和塞图巴尔半岛

Lisboa and Peninsula de Setúbal 212

阿连特茹 Alentejo 213

马德拉 Madeira 214

### 德国 Germany 216

阿尔 Ahr 220

摩泽尔 Mosel 221

萨尔 Saar 222

摩泽尔中部：皮斯波特

Middle Mosel: Piesport 224

摩泽尔中部：贝卡斯特

Middle Mosel: Bernkastel 226

那赫 Nahe 228

莱茵高西部 Western Rheingau 230

莱茵高东部 Eastern Rheingau 232

莱茵黑森 Rheinhessen 234

法尔兹 Pfalz 236

巴登 Baden 238

法兰肯 Franken 240

### 英格兰与威尔士 England and Wales 243

#### 瑞士 Switzerland 244

瓦莱州, 沃州与日内瓦

Valais, Vaud, and Geneva 246

#### 奥地利 Austria 248

瓦豪 Wachau 250

克雷姆斯谷与坎普谷

Kremstal and Kamptal 252

布根兰 Burgenland 254

#### 匈牙利 Hungary 256

托卡伊 Tokaj 258

#### 捷克与斯洛伐克

Czech Republic and Slovakia 260

#### 巴尔干半岛西部

Western Balkans 261

克罗地亚 Croatia 262

斯洛文尼亚 Slovenia 264

保加利亚 Bulgaria 266

罗马尼亚 Romania 268

#### 黑海地区 The Black Sea Region 270

格鲁吉亚 Georgia 272

希腊 Greece 274

伯罗奔尼撒 Peloponnese 276

土耳其 Turkey 277

### 地中海东部 The Eastern Mediterranean 278

#### 北美洲 North America 280

加拿大 Canada 284

安大略 Ontario 285

太平洋西北部 Pacific Northwest 286

威拉梅特谷 Willamette Valley 288

华盛顿州 Washington 290

加利福尼亚州 California 294

门多西诺与雷克 Mendocino and Lake 296

索诺马北部 Northern Sonoma 297

索诺马南部及卡内罗斯

Southern Sonoma and Carneros 300

纳帕谷 Napa Valley 302

拉瑟福德 Rutherford 305

橡树镇 Oakville 306

鹿跃区 Stags Leap 307

湾区以南 South of the Bay 308

谢拉山麓、洛蒂与三角洲

Sierra Foothills, Lodi, and the Delta 310

中部海岸 Central Coast 311

弗吉尼亚州 Virginia 314

纽约州 New York 316

西南各州 Southwest States 318

墨西哥 Mexico 319

#### 南美洲 South America 320

智利 Chile 324

阿根廷 Argentina 328

#### 澳大利亚 Australia 332

澳大利亚西部 Western Australia 337

玛格丽特河 Margaret River 339

南澳洲：巴罗萨谷

South Australisa: Barossa Valley

Barossa Valley 340

伊顿谷 Eden Valley 342

克莱尔谷 Clare Valley 343

迈拉仑维尔及周边地区

McLaren Vale and Beyond 344

阿德莱德山 Adelaide Hills 346

库纳瓦拉 Coonawarra 347

维多利亚州 Victoria 348

莫宁顿半岛 Mornington Peninsula 351

雅拉谷 Yarra Valley 352

塔斯马尼亚岛 Tasmania 353

新南威尔士州 New South Wales 354

#### 新西兰 New Zealand 356

霍克湾 Hawke's Bay 358

怀拉拉帕 Wairarapa 359

马尔堡 Marlborough 360

坎特伯雷 Canterbury 362

奥塔哥中部 Central Otago 363

#### 南非 South Africa 364

康士坦提亚 Constantia 368

黑地 Swartland 369

斯泰伦布什地区

The Stellenbosch Area 370

开普南海岸 372

#### 亚洲 Asia 373

中国 China 374

日本 Japan 376

索引 378

地名索引 385

致谢 400

Hugh Johnson  
休·约翰逊

Jancis Robinson  
杰西斯·罗宾逊

THE WORLD ATLAS OF WINE  
世界葡萄酒地图

7<sup>th</sup> Edition Completely Revised  
第七版（完全修订版）

吕 杨 严轶韵 汪子懿 译  
汪海滨 颜晓燕 朱明晖





Hugh Johnson  
休·约翰逊

Jancis Robinson  
杰西斯·罗宾逊

THE WORLD ATLAS OF WINE  
世界葡萄酒地图

7<sup>th</sup> Edition Completely Revised  
第七版（完全修订版）



## 图书在版编目 (CIP) 数据

世界葡萄酒地图 (第七版) / (英) 约翰逊, (英) 罗宾逊著; 吕杨, 严轶韵, 汪子懿, 汪海滨, 颜晓燕, 朱明晖译. — 北京: 中信出版社, 2014.9

书名原文: The World Atlas of Wine

ISBN 978-7-5086-4574-2

I. ①世… II. ①约… ②罗… ③吕… ④严… ⑤汪… ⑥汪… ⑦颜… ⑧朱… III. ①葡萄酒—介绍—世界 IV. ①TS262.6

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第084933号

First published in Great Britain in 1971 under the title The World Atlas of Wine by Mitchell Beazley, an imprint of Octopus Publishing Group Ltd, Endeavour House, 189 Shaftesbury Avenue, London WC2H 8JY, UK

Copyright © Octopus Publishing Group Ltd 1971, 1977, 1985, 1994, 2001, 2007, 2013

Text copyright © Hugh Johnson 1971, 1977, 1985, 1994

Text copyright © Hugh Johnson, Jancis Robinson 2001, 2007, 2013

Simplified Chinese edition copyright © 2014 by CHINA CITIC PRESS

Published by arrangement through Shanghai Shuyi Limited.

All rights reserved.

The authors have asserted their moral rights.

本书仅限中国大陆地区发行销售。

## 世界葡萄酒地图 (第七版)

著者: [英] 休·约翰逊 [英] 杰西斯·罗宾逊

译者: 吕杨 严轶韵 汪子懿 汪海滨  
颜晓燕 朱明晖

策划推广: 中信出版社 (China CITIC Press)

出版发行: 中信出版集团股份有限公司 (北京市朝阳区惠新东街甲4号富盛大厦2座 邮编 100029)  
(CITIC Publishing Group)

图书制作: 书艺社

承印者:

开本: 787mm × 1092mm 1/8

印张: 50

字数: 1250千字

版次: 2014年9月第1版

印次: 2014年9月第1次印刷

京权图字: 01-2014-3069

广告经营许可证: 京朝工商广字第8087号

书号: ISBN 978-7-5086-4574-2/G · 1122

定价: 518.00元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

服务热线: 010-84849555

服务传真: 010-84849000

投稿邮箱: author@citicpub.com



### 前言 6

### 概论 8

- 远古世界和中世纪 10
- 现代葡萄酒的演化 12
- 酿酒葡萄 14
- 国际葡萄品种 16
- 地区性葡萄品种 18
- 葡萄酒与气候 20
- 风土条件 22
- 在葡萄园中酿造葡萄酒 24
- 在酒窖中酿造葡萄酒 26
- 橡木桶的使用 30
- 葡萄酒的封瓶 31
- 一个酒庄的解析 32
- 葡萄酒与时间 36
- 享受葡萄酒 38
- 葡萄酒的品饮与讨论 40
- 世界葡萄酒 42

### 法国 France 44

- 勃艮第 Burgundy 48
- 金丘区 Côte d'Or 50
- 伯恩丘区: 桑特奈 Côte de Beaune: Santenay 53
- 伯恩丘区: 默尔索 Côte de Beaune: Meursault 64
- 伯恩丘区: 伯恩 Côte de Beaune: Beaune 56
- 夜丘区: 夜圣乔治 Côte de Nuits: Nuits-St-Georges 58
- 夜丘区: 热夫雷-尚贝丹  
Côte de Nuits: Gevrey-Chambertin 60
- 夏隆内丘 Côte Chalonnaise 62
- 马孔内 Mâconnais 63
- 普依-富塞 Pouilly-Fuissé 65
- 博若莱 Beaujolais 66
- 博若莱优质村庄 The Crus of Beaujolais 68
- 夏布利 Chablis 69
- 夏布利中心地带 The Heart of Chablis 70
- 香槟区 Champagne 72
- 香槟区中心地带 The Heart of Champagne 74
- 波尔多 Bordeaux 76
- 波尔多: 品质的要素 Bordeaux: The Quality Factor 78
- 梅多克北部 Northern Médoc 80
- 圣埃斯泰夫 St-Estèphe 82
- 波亚克 Pauillac 84

- 圣于连 St-Julien 86
- 梅多克中部 Central Médoc 88
- 玛尔戈与梅多克南部  
Margaux and the Southern Médoc 90
- 格拉夫与西海之间 Graves and Entre-Deux-Mers 92
- 佩萨克-雷奥良 Pessac-Léognan 94
- 苏特恩与巴萨克 Sauternes and Barsac 96
- 波尔多右岸地区 The Right Bank 98
- 波美侯 Pomerol 100
- 圣艾米利永 St-Emilion 102
- 法国西南部产区 Wines of the Southwest 106
- 多尔多涅区 Dordogne 109
- 卢瓦尔河谷 The Loire Valley 110
- 安茹 Anjou 112
- 索穆尔 Saumur 113
- 希农与布尔格伊 Chinon and Bourgueil 114
- 武夫赖与卢瓦蒙路易  
Vouvray and Montlouis-sur-Loire 115
- 桑塞尔与普依 Sancerre and Pouilly 116
- 阿尔萨斯 Alsace 118
- 阿尔萨斯的中心地带 The Heart of Alsace 120
- 隆河北部 Northern Rhône 122
- 罗蒂丘与孔得里约 Côte-Rôtie and  
Condrieu 124
- 赫米塔希 Hermitage 126
- 隆河南部 Southern Rhône 128
- 隆河南部中心地带 The Heart of Southern  
Rhône 130
- 教皇新堡 Châteauneuf-du-Pape 132
- 朗格多克西部 Western Languedoc 134
- 东朗格多克 Eastern Languedoc 136
- 鲁西荣 Roussillon 138
- 普罗旺斯 Provence 140
- 邦斗尔 Bandol 142
- 科西嘉岛 Corsica 143
- 汝拉 Jura 144
- 萨瓦 Savoie 145

### 意大利 Italy 146

- 意大利西北部 Northwest Italy 150
- 皮埃蒙特 Piemonte 152
- 芭芭罗斯科 Barbaresco 154
- 巴罗洛 Barolo 156

# Contents

## 目录

- 意大利东北部 Northeast Italy 158  
特伦蒂诺 Trentino 160  
上阿迪杰 Alto Adige 161  
维罗那 Verona 162  
富卢利-威尼斯-朱利亚  
Friuli-Venezia Giulia 164  
意大利中部 Central Italy 166  
马里马 Maremma 168  
奇昂第 Chianti 170  
蒙塔奇诺 Montalcino 173  
蒙帕赛诺 Montepulciano 174  
翁布里亚 Umbria 175  
意大利南部 Southern Italy 176  
西西里 Sicily 178  
撒丁岛 Sardinia 180
- 西班牙 Spain 181**  
下海湾 Rías Baixas 186  
西班牙西北部内陆地区  
Inland Northwest Spain 187  
多罗河岸 Ribera del Duero 188  
托罗和卢埃达 Toro and Rueda 190  
纳瓦拉 Navarra 191  
里奥哈 Rioja 192  
加泰隆尼亚 Catalunya 194  
普瑞特 Priorat 196  
雪莉酒之乡：安达卢西亚  
Andalucia-Sherry Country 197
- 葡萄牙 Portugal 200**  
绿酒法定产区 Vinho Verde 204  
波特酒乡：多罗 Douro-Port Country 205  
波特酒的酒商与酒窖 The Port Lodges 209  
贝拉达和杜奥产区 Bairrada and Dão 210  
里斯本和塞图巴尔半岛  
Lisboa and Peninsula de Setúbal 212  
阿连特茹 Alentejo 213  
马德拉 Madeira 214
- 德国 Germany 216**  
阿尔 Ahr 220  
摩泽尔 Mosel 221  
萨尔 Saar 222
- 摩泽尔中部：皮斯波特  
Middle Mosel: Piesport 224  
摩泽尔中部：贝卡斯特  
Middle Mosel: Bernkastel 226  
那赫 Nahe 228  
莱茵高西部 Western Rheingau 230  
莱茵高东部 Eastern Rheingau 232  
莱茵黑森 Rheinhessen 234  
法尔兹 Pfalz 236  
巴登 Baden 238  
法兰肯 Franken 240
- 英格兰与威尔士 England and Wales 243**
- 瑞士 Switzerland 244**  
瓦莱州、沃州与日内瓦  
Valais, Vaud, and Geneva 246
- 奥地利 Austria 248**  
瓦豪 Wachau 250  
克雷姆斯谷与坎普谷  
Kremstal and Kamptal 252  
布根兰 Burgenland 254
- 匈牙利 Hungary 256**  
托卡伊 Tokaj 258
- 捷克与斯洛伐克  
Czech Republic and Slovakia 260**
- 巴尔干半岛西部  
Western Balkans 261**  
克罗地亚 Croatia 262  
斯洛文尼亚 Slovenia 264  
保加利亚 Bulgaria 266  
罗马尼亚 Romania 268
- 黑海地区 The Black Sea Region 270**  
格鲁吉亚 Georgia 272
- 希腊 Greece 274  
伯罗奔尼撒 Peloponnese 276  
土耳其 Turkey 277
- 地中海东部 The Eastern Mediterranean 278**
- 北美洲 North America 280**  
加拿大 Canada 284  
安大略 Ontario 285  
太平洋西北部 Pacific Northwest 286  
威拉梅特谷 Willamette Valley 288  
华盛顿州 Washington 290  
加利福尼亚州 California 294  
门多西诺与雷克 Mendocino and Lake 296  
索诺马北部 Northern Sonoma 297  
索诺马南部及卡内罗斯  
Southern Sonoma and Carneros 300  
纳帕谷 Napa Valley 302  
拉瑟福德 Rutherford 305  
橡树镇 Oakville 306  
鹿跃区 Stags Leap 307  
湾区以南 South of the Bay 308  
谢拉山麓、洛蒂与三角洲  
Sierra Foothills, Lodi, and the Delta 310  
中部海岸 Central Coast 311  
弗吉尼亚州 Virginia 314  
纽约州 New York 316  
西南各州 Southwest States 318  
墨西哥 Mexico 319
- 南美洲 South America 320**  
智利 Chile 324  
阿根廷 Argentina 328
- 澳大利亚 Australia 332**  
澳大利亚西部 Western Australia 337  
玛格丽特河 Margaret River 339
- 南澳洲：巴罗萨谷  
South Australasia: Barossa Valley  
Barossa Valley 340  
伊顿谷 Eden Valley 342  
克莱尔谷 Clare Valley 343  
迈拉伦维尔及周边地区  
McLaren Vale and Beyond 344  
阿德莱德山 Adelaide Hills 346  
库纳瓦拉 Coonawarra 347  
维多利亚州 Victoria 348  
莫宁顿半岛 Mornington Peninsula 351  
雅拉谷 Yarra Valley 352  
塔斯马尼亚岛 Tasmania 353  
新南威尔士州 New South Wales 354
- 新西兰 New Zealand 356**  
霍克湾 Hawke's Bay 358  
怀拉拉帕 Wairarapa 359  
马尔堡 Marlborough 360  
坎特伯雷 Canterbury 362  
奥塔哥中部 Central Otago 363
- 南非 South Africa 364**  
康士坦提亚 Constantia 368  
黑地 Swartland 369  
斯泰伦布希地区  
The Stellenbosch Area 370  
开普南海岸 372
- 亚洲 Asia 373**  
中国 China 374  
日本 Japan 376
- 索引 378**  
**地名索引 385**  
**致谢 400**

# 前言

本书是42年里的第七版，每6年更新一次。这是否也代表着世界葡萄酒业的变化与发展速度呢？我认为差不多如此。当然，相对于文艺和工业的迅猛发展来说，种植一片葡萄园——等待收成——酿酒，这个过程必然需要一定的时间，至少是5年，而之后要对成酒进行品评的话也同样不能太过匆忙。如果有人能够回顾一下过往任何一版的《世界葡萄酒地图》的话，你会惊讶于这一版所涵盖的范围。

谁能够预见到当下所发生的一切？也就是在本书的两三版之前，20世纪90年代，当我们还在想方设法如何详细勾画这份葡萄酒地图时，智利的安第斯产区和新西兰的南阿尔卑斯山产区还都是荒山一片。如今显然再也不能像过去那样界定，连中国都有那么多酒庄待我们去考察。葡萄酒世界的扩张已是大势所趋，究竟是什么力量在背后主导这一切呢？答案便是你我——我们对于葡萄酒的渴望、热情以及这个飞速发展的世界都使我们对于事物有着更高的追求。

曾几何时，我们都认为葡萄酒有着文化上的局限性，毕竟这是欧洲人的产物。欧洲人去哪里，葡萄酒就扎根到哪里；唯一的问题（现在也不再是了）只是到了新的地方酿出的酒是否跟原来一样。那亚洲呢？依据史料记载，最初的葡萄酒就是在中东地区诞生的，但是由于宗教禁酒的原因，葡萄酒只能被悲剧性地拒之门外。远东地区则情况稍好，从文化和农业的角度上来看更适合酿酒，但那里的人们在酒精代谢方面并不如欧洲人，而且多雨的气候可能使得这里不太会有出好酒的年份。

然而，事实证明我们对于亚洲还是知之甚少。过去几年最轰动的事情便是中国已经全面进军葡萄酒领域，这不仅仅体现在一掷千金的消费能力上，中国中部的心脏地区也已经开始种植酿造优质葡萄酒的葡萄。而印度、泰国以及其他一些东亚国家也紧随其后。

事实上，当你把以农业为主导的葡萄酒世界和以科技为主导的资讯传输世界来进行比较时，前者的表现形式自然更为古朴庄重。但葡萄酒的世界并非一成不变，它也会随着潮流而改变。这听上去也许有些奇怪，潮流怎么会对个人的饮食产生如此大的影响呢？但实际上这并不奇怪，也许我们所有人都需要一些引导才能从各种价格、质量、款式纷繁不同的商品中挑选个人所需。

当上一版（第六版）行将印刷之时，葡萄酒世界已经明显呈现出两种变化趋势（第五版时气候变化作为重点阐述）。第一个趋势就是葡萄酒的多样性。不仅仅是指出现了更多的新产区，葡萄酒的溢价也正在变小，产区内的各块地也被划分得更细，以彰显个性和与众不同。而那些曾经对风土条件（terroir）嗤之以鼻的酿酒人也开始努力找寻属于自己酒庄的风土条件。

与此同时，市场对于葡萄品种的需求也越发多元化。“除了赤霞珠和霞多丽，其他品种都行”已经成为大众点酒时的口头禅。因此葡萄酒农在关注自己种植的赤霞珠成熟度够不够的同时，又要开始考虑如果种些其他品种的葡萄收益会不会更好。越来越多的人对于葡萄品种有了自己的理解并且进行不同的混酿，渴望尝试不同的风味，这点从加州60年前不再把自己的酒叫作克拉雷（Claret）和勃艮第（Burgundy）便能得到印证。而在过去的5到10年间，这股颠覆的风气也越发盛行。

在本书中你将会找到有关这些问题的研究结论。我的伙伴杰西斯（Jancis）是第一批记录这些变迁的葡萄酒作者之一。她的著作《葡萄树、葡萄与葡萄酒》（*Vines, Grape & Wines*），出版于1986年，是最早描述全球各个不同葡萄品种的通俗书籍。将近30年之后，她又和她的《牛津葡萄酒指南》（*Oxford Companion to Wine*）中进一步对各个葡萄品种进行了详尽的研究，而她和另外两位同事共同出版的《酿酒葡萄》（*Wine Grapes*）更是对1368个葡萄品种进行了全方位的解析，亦成为众多酿酒人的重要参考书。

## 葡萄园的风景

有关葡萄园，《世界葡萄酒地图》一书中描绘较多的是它的占地面积，还有人口，急剧增长的数

量，以及各个葡萄品种已经越来越为人熟知并接受。然而有关葡萄与土壤之间的对话和那种特有的依存关系，也变得越来越紧密。在这个地球上没有任何一种产物，无论是农业还是工业，能够像葡萄酒那样直接、精确地传达出它们产地的信息。只有葡萄酒被推向市场时，标签上会标明来自哪块田地，哪个庄园，最低限度也会标明国家。而本书就会带领你我一起顺着这些标签去探究瓶中的奥秘。

而我做过的最明智的一件事就是在完成了第四版《世界葡萄酒地图》之后，我邀请了杰西斯来共同承担这份工作。她比我年轻，而且作为一位葡萄酒大师（master of wine），她也比我更够格。现在她造访过的酒庄已经远胜于我，通过她的网站、专栏和著作，她和她那极具效率的团队一起让全世界更好地了解了葡萄酒。

至于我现在的角色，则是从旁给出自己的建议，检阅文风上是否有什么需要改进的地方，或是讨论一下书中最新收录的一些惊人发现。作为本书的编著者，我很欣慰能够拥有这些。同时也要感谢其他为本书做出过巨大贡献的人们，Julia Harding，杰西斯最亲密的助理；Allison Walls和Alison Ewington，帮助我计算和测绘了这些地图；Priscilla Reby，负责收集酒标并承担了许多编撰工作；最后尤其要感谢主编Gill Pitts，她一直关注着书中的每个细节，每一处改动，使得每一版都尽善尽美，她很好地捏合起整个团队，即便是如此繁重紧张的工作，她依然让每个人都感受到了快乐。

照例，作为作者我感谢各位合作者以及出版商，并对书中出现的错误负责。最后谢幕，但我想再多说几句：作为《世界葡萄酒地图》一书的开创者，我为能够拥有如此优秀的同伴，还有你们，所有的读者而倍感幸运。你们对于葡萄酒的好奇、热情、痴迷以及独到的眼光便是对于我们努力的最好回报。

“休·约翰逊和杰西斯·罗宾逊是葡萄酒作家中的波尔多和勃艮第。”



# 概论

全世界的葡萄酒爱好者日益增多，他们的众多反馈信息很少让人心生挫败感，然而有这么一条却让人有些沮丧：“《世界葡萄酒地图》？我已经有一本了哦。”而几乎所有这些人拥有的往往都是很久之前的版本。难道他们没有意识到每一版都会有很多变化吗？不然的话根本没有出后面几版的必要！这已经是本书的第七版了，这个项目已经成为休、我以及我的好搭档葡萄酒大师朱莉娅·哈丁（Julia Harding）最主要的工作，而主编 Gill Pitts 也为此版整整忙碌了两年。在我们完成此书的过程中，我们的团队也变得更为壮大，包括地图测绘员、排版、美工、资料分析和编排索引的人员，还有所有重要的当地顾问。书中的每一个词，每一个标点符号都经过认真的审阅，这一切为的就是在 2013 年推出这部最新的修订版。

和 2007 年相比，现在的世界早已经有了翻天覆地的变化。当上一版（第六版）出版时，无论是内容还是涉及的国家以及葡萄酒都比 1985 年的第三版要丰富许多，第三版有关南美的描写只有 2 页，新西兰只有 1 页，至于亚洲，当时没人会想到它如今会成为市场的中坚力量，诸如此类。

有趣的是，每一版《世界葡萄酒地图》都承前启后，几乎成为各个葡萄酒产区的编年史，记载

着它们的变化，这点上，每一版都做得惊人一致。而葡萄酒世界也如你所见，像一个小村庄：些许彰显的细节便能反映出影响它的气象万千。

休很早就察觉到各种葡萄品种以惊人的速度被推广至各处，这是一种商业行为。不久之前你好像还觉得世界上的葡萄酒农还只是在自家地里鼓捣着那么几个国际品种和大家都熟悉的酿造比例。而当下的流行趋势则是许多传统的产地都热衷于恢复、发现以及振兴当地独有的葡萄品种，再试验一些新的葡萄品种。无论是葡萄酒农也好，消费者也罢，都乐在其中。

但与此同时，我们还留意到最近全球又兴起一股新的潮流，即便从严格意义上来说这只是发生在各个产区当地的现象。事实上现在很明显的改变就是许多酒农出于自身考虑不再把酒做得过于强壮浓郁，他们都认识到如何能够酿出产地的自然风土个性要比按图索骥地依照技法酿酒有趣得多。相比 10 年前，现在很大一部分酒已经变得更为淡雅、清新，更能表现出当地的地域特性。对此我们感到十分欣慰，不仅仅是因为葡萄酒变得更易饮了，还因为通过这些地域上的细节能够让我们更好地了解葡萄酒。

因此，即便是在加利福尼亚，这片新贵酒庄

层出不穷之地，我们依然拥有众多选择，无论是在索诺马海岸还是更南部同样多雾凉爽的中部海岸圣丽塔山（Sta. Rita Hills）产区，都种植着优雅的黑皮诺和充满活力的霞多丽。而与此同时在澳大利亚，也发生着变化。不久之前这里酿的霞多丽还是如此重桶重酒体，而西拉（Shiraz）更是浓郁到不行，如今却大相径庭。现在的大部分霞多丽清瘦了许多，甚至有些过于纤细。而西拉也改头换面，甚至连名字都改叫希哈（Syrah），也酿得越来越优雅。在西班牙，大部分红葡萄酒都做得很浓郁，桶味很重，但现在人们已经把视线转向西北部受大西洋气候影响更为凉爽的产区，更为人们瞩目的还有中部的高海拔产区。意大利亦如此，物以稀为贵，来自于埃特纳火山以及阿尔卑斯山奥斯塔谷的葡萄酒正成为市场的新宠。

我们已经饶有兴致地通过上述那些新兴产区对新版的《世界葡萄酒地图》做了个简介。所有文章全部进行过更新，有些地方甚至重新写过，

这不是波尔多的哪座城堡，而是位于中国河北的张裕爱斐堡国际酒庄，建筑样式和酒款都很法国。在过去 10 年间，中国已经展现出在葡萄酒世界的巨大影响力——不仅仅在消费市场，还包括葡萄种植和酿造。



而且还新绘制了至少25幅地图。法国依然是主角，也会以特别详尽的地图进行呈现，因为目前它依然是世界上最主要的两大葡萄酒产地之一，历史源远流长，地区分级制度也非常缜密。然而即便是在法国，从2007年开始，有些产区的分级也在发生着改变，而这不仅仅体现在命名上。尤其以朗格多克为例，随着整体品质的提升，它从四个分级改为三个分级。在这一版中，我们还详细描绘了金丘产区中最著名的葡萄园李其堡是如何划分的，还补充了教皇新堡各块地以及土壤类型的详细图解。另一方面，我们不再花太多精力在有关VDP(现更名为IGP)的地图上(参见第46页)。而新热点意大利埃特纳和西班牙西北部产区我们将予以大致的呈现。本书还将分别介绍葡萄牙绿酒产区和北部的多罗产区，此外我们还增加了有关奥地利、克罗地亚、斯洛文尼亚以及新登场的格鲁吉亚的详细地图。北非的葡萄酒业呈现停滞状态(若要重振的话只有指望摩洛哥的旅游业能够再次发展起来)，但土耳其的横空出世非常值得我们期待。

而最让休和我没有预料到的还有德国葡萄酒近年来翻天覆地的变化。因此，我们新增加了阿尔(Ahr)的地图，还详细更新了莱茵黑森的沃纳高，纳赫的莫宁根和巴登的凯撒斯图尔，所有这些都补充了地理上的精确描绘。

但我们知道，相对于欧洲来说，近年来其他地区葡萄酒的发展速度要迅猛许多，而我们也非常乐意把这些变化呈现给各位读者。北美的篇幅从34页增加到了40页，这其中很大一部分要归功于加拿大(和德国以及英格兰一样，也是全球气候变化的受益者)和墨西哥，后者的下加利福尼亚州产区发展异常快速。而北索诺马和华盛顿州的哥伦比亚谷的地图也进行了增补，还有弗吉尼亚、五指湖产区、圣伊内斯谷也都拥有了各自的详尽地图。

智利和阿根廷也更新了地图，而我们更是首次在本版书中增加了澳大利亚莫宁顿半岛和塔斯马尼亚部分的地图。新西兰马尔堡的阿沃特雷谷和坎特伯雷也是新成员。除此之外首次露面的地图还有南非的斯瓦特兰和开普南海岸以及中国的宁夏产区，这些都是近年来涌现的标志性产区，而所有这些新成员都是我们在上一版的筹备中连想都不敢想的。

## 如何看《世界葡萄酒地图》一书

这本书完全针对普通消费者，而并不是一本官方教条式的葡萄酒书。像一些官方划定但普

通消费者无须了解的分级，例如AOC、DOC、DO、AVA、GI或是南非那晦涩难懂的分级，我们都予以省略。但如果是为大众所熟知的产地、地区的话，基本它还没有太官方的划分，我们依然会把它放进书中介绍。在勃艮第金丘地图中，酿酒者尤其不会被标注，因为在这片产区，哪块田地远比酿酒人更重要——无论如何，只有通过详细描绘各个村庄才能让你更好地了解这里。

我们还标注了一些全球葡萄酒爱好者们感兴趣的酒庄，它们都是在当地非常具有代表性且品质十分优秀的酒庄。而有些地方，则很难在地图上标注出精确的酿酒所在地，因为各个酒庄都有自己的酿酒之道，尤其是在加州和澳大利亚一些酒厂，都拥有品酒窖、专卖店或是品鉴室，但这些都不是它们真正酿酒的地方(一些酒厂往往委托其他酒庄或者工厂代为酿酒)。而我们会在一些个案中标注出这些酒庄曾经酿酒的所在，让广大爱好者们有所了解。

需要注意的一点是为了有所区分，所有有关葡萄酒产地、酒名、酒庄和产区的名称，我们都将采用大写(例如，产区莫尔索：MEURSAULT)，而所有地理名称将正常标注(例如，莫尔索村：the village of Meursault)。

在决定各个国家的产区介绍顺序时，我们大致遵循了由西往东和由北向南的原则，但也有例外。因为在介绍这些产区的书页中都会插入一些酒标(自第一版时便开始这样做，业内创新之举)，而我尽可能地会选择我个人最中意的国家、产区和葡萄园的酒。但选择什么年份往往比较随意，尽管在印刷当年这些年份或许备受青睐，但年份好坏需要很长一段时间来进行追溯，尤其是一些新兴的产区。因此书中所列酒标的年份都不具备任何参考价值，而酒标上的设计、标注的产区、葡萄品种以及如何解读酒标才是重点。

## 个人感谢

再没有人像休·约翰逊这样大度，这样支持我，我们合作起来十分愉快，而且他本人又如此才华横溢。他对于每一版书都呕心沥血，仔细地检阅每一幅图片、每一张地图、每一处文字，有时甚至会帮我重新写就。他把他个人的光彩照进书中，使得文字更加精彩，地图更加精确，这些都使得《世界葡萄酒地图》一书变得尽善尽美。

而同样要感谢的还有过去两年里一直帮助我的助理，葡萄酒大师(MW)朱莉娅，她校对了对所有地图，并通过人脉关系及时更新了全球各个国家、产区和酒庄方面的资讯。当然，我们三个人

## 缩写表

### 以下是全书中最常见的缩写词汇：

|             |                 |   |
|-------------|-----------------|---|
| <b>AOC</b>  | 原产地名称管制         | Appellation d'Origine Contrôlée                   |
| <b>AOP</b>  | 原产地命名保护         | Appellation d'Origine Protégée                    |
| <b>AVA</b>  | 美国葡萄酒原产地        | American Viticultural Area                        |
| <b>DO</b>   | 西班牙原产地名号监控制度    | Denominación de Origen                            |
| <b>EU</b>   | 欧盟              | European Union                                    |
| <b>GI</b>   | 地理标志            | Geographic Indication                             |
| <b>IGP</b>  | 受保护地区餐酒         | Indication Géographique Protégée                  |
| <b>INAO</b> | 法国国家原产地名号研究会    | Institut National de l'Origine et de la Qualité   |
| <b>OIV</b>  | 国家葡萄与葡萄酒组织      | Organisation Internationale de la Vigne et du Vin |
| <b>PDO</b>  | 受保护的原产地名称(欧盟颁布) | Protected Designation of Origin                   |
| <b>PGI</b>  | 受保护的地理标识        | Protected Geographical Indication                 |

要感谢 Mitchell Beazley 出版社发起并帮助出版了本书，还要向主编 Gill Pitts 致以最高的敬意，她一直在时间允许的范围内帮助我们完成《世界葡萄酒地图》一书。过去的三个版本都由她经手策划，她敢于承担重任并全情投入。再要感谢来自 Cosmographics 网站的地图测绘员 Alison Ewington, Alan Grimwade 和 Allison Walls，她们所承担的工作无比艰巨，当然，还有一个人的工作同样让我钦佩和赞赏，Priscilla Reby，是她帮助我收集了各种难以获取的酒标。此外，还要感谢我们的美工 Yasia Williams，他是如此可靠，与他合作也非常愉快，还要感谢出版人 Denise Bates，是他帮助我和休在所有重要问题上达成共识，我们两人都要在书中对他特别致以谢意，正是在他的协调之下，本书才能从我俩的纠结之始化作美丽现实。最后要感谢我的著作代理人 Caradoc King，三十多年来，你一直不离不弃。

还需要特别鸣谢的给本书提供帮助的人的名单(可能还有无心遗漏)列在本书第400页。同时还要感谢来自全球各地许多不同领域的资讯提供者的热心反馈。本书若有任何错误，责任都在我身上，他们也不该为本书所表达的这许多意见负责，尤其是像挑选酒标这种明显带有我个人喜好的事情。

一如既往支持我的还有我的丈夫尼克，以及孩子们，朱莉娅、威尔、罗斯、查理和杰克，对于你们，我亏欠良多。在我为此书奉献的时间里，有些孩子已经渐渐长大，都到了能够享用这充满魅力的美酒年纪了，而这所有的一切都太美妙了。

# 远古世界和中世纪

葡萄酒的历史早在有文字记载之前就已经展开了。葡萄酒与东方文明渊源甚深，不论是泥板文献、莎草纸或埃及墓葬壁画都有许多关于葡萄酒的记载。在葡萄酒罐上刻画出的人类生活、工作、争吵、相爱和担忧，都与如今的我们无异。虽然埃及法老喝葡萄酒的情形被生动地描绘下来，让我们得以窥见当时的景象，但因为年代悠远而不具任何意义。我们的葡萄酒时代可以上溯到腓尼基人（大约从公元前1100年起）和希腊人（晚于腓尼基人350年）殖民整个地中海的时代，就是在这个时候，葡萄酒开始传到意大利、法国和西班牙这些最后成为真正原产家园的地方。而希腊人更把意大利称作葡萄藤上的国家（见148页），一如维京人于公元1000年初到北美大陆，发现当地丰富多样的葡萄品种之后把这里称作“葡萄的土地”。

## 古希腊

诗人笔下赞颂的古希腊葡萄酒跟现代的希腊酒并没有太多关联，当时在雅典甚至还流行一种名为Kottabos的餐后游戏，玩家将杯中最后几口葡萄酒泼向空中来冲击顶在棍子上巧妙维持平衡的盘子，敏捷灵巧的年轻人需要经过练习才能在这种游戏中获得好成绩。但是，据我们所知，当时所谓的葡萄

酒杯里装的几乎都是添加香草、香料和蜂蜜的淡水（有时加的甚至是海水）葡萄酒，这不免让人生疑。因为独特性而受到相当高的赞誉是不争的事实，其中又以希俄斯（Chios）岛生产的葡萄酒特别受到市场欢迎。不过，这些酒到底喝起来是什么滋味，我们无从得知，但古希腊人为了定义边喝酒边谈天这样的场合而特别发明了“酒会”（symposium）这个词，可见葡萄酒对于他们来说有多重要。

希腊先在意大利南部大规模经营酿酒葡萄的种植，接着是托斯卡纳（Tuscany）的伊特拉斯坎（Etruscans）及更北边的地区，然后是罗马地区。在古罗马时期有太多关于葡萄酒以及酿酒的记载，因此我们可以约略勾勒出罗马帝国早期的葡萄酒地图。最伟大的作家，甚至包括古罗马诗人维吉尔（Virgil），都曾写过指导葡萄酒农的文字，维吉尔的“葡萄酒树热爱开阔的山丘”，也许就是提供给欧洲葡萄酒农的一个好建议。

其他的内容则是偏向估算方面的建议，例如讨论如何在不损失人力的情况下，让奴隶能尽量吃得少睡得少，进行最大的剥削利用。罗马的葡萄种植规模相当大，而商业利益的估算正是其经营手段的核心。葡萄酒的种植与酿造遍及罗马帝国各地，因此罗马必须从西班牙、北非等殖民地（或者说整个

地中海沿岸），利用水路运进不计其数的尖底陶瓶来盛装葡萄酒。庞贝古城是当年罗马帝国的观光度假区，同时也是葡萄酒贸易的仓储中心，因此保存着许多详细的证据。

罗马时期的葡萄酒究竟有多好？有些酒的保存能力显然超出我们的想象，这足以证明当时的酿酒技术不能小觑。当时在葡萄汁酿造前会先加热浓缩，然后将葡萄酒直接放在壁炉上面储存，让它暴露在烟熏之中而达到有如马德拉酒（Madeira）的熟成效果。

## 罗马的伟大年份

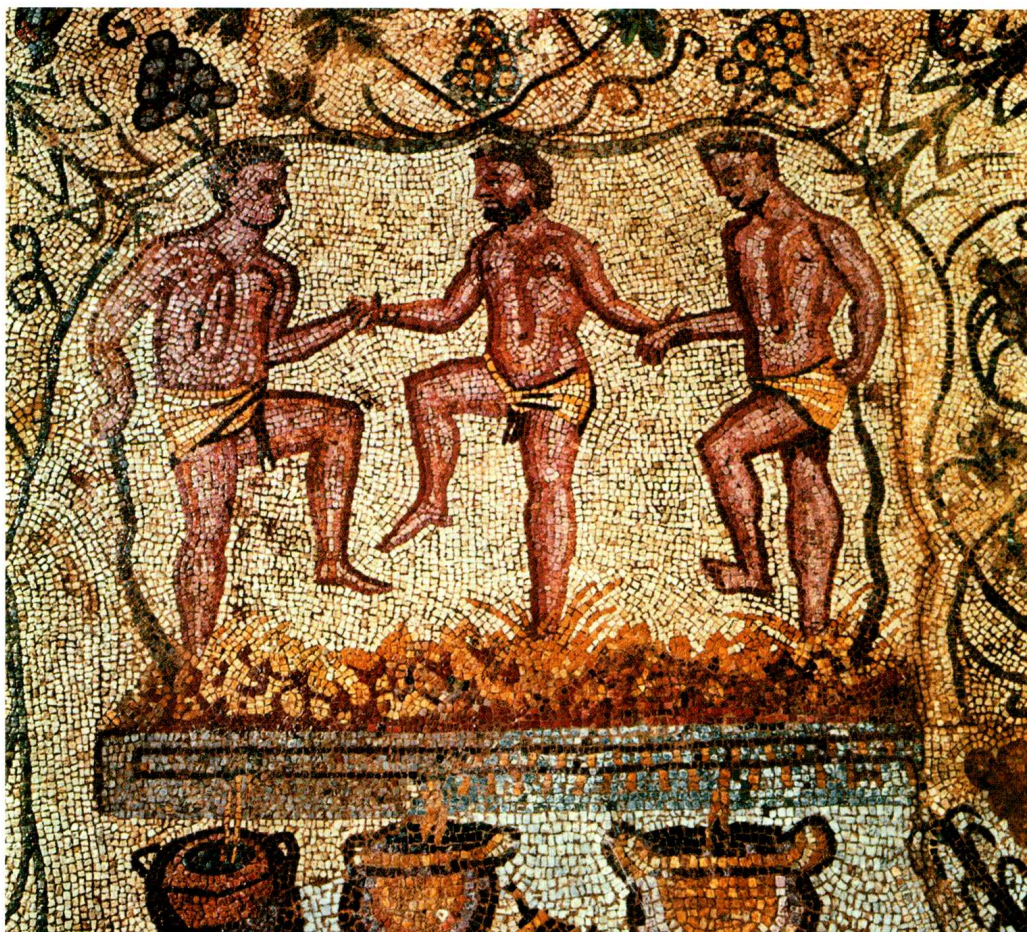
历经几个世纪以来，罗马时期的伟大年份不仅广被讨论，甚至似乎跨越过完全不可能的漫长时间居然还能品尝。知名的欧庇米安酒（Opimian）酿自欧庇米安大帝开始执政的公元前121年，并在125年之后还能品饮。

罗马人曾经拥有保存葡萄酒所必备的所有条件，虽然他们没有采用跟我们现在的材料，以玻璃瓶来说，当时并没有用来保存葡萄酒，而木制的酒桶也只在高卢地区（包括现在的德国）使用。就像希腊人一样，罗马人也使用陶制的尖底瓶来盛装葡萄酒，容量约35升。

2000年前罗马人所喝的大部分葡萄酒，可能跟现代一些比较简单的意大利葡萄酒一样，年轻、酿造较粗糙，视不同年份而呈现出锐利或强劲的口感。罗马时期让葡萄藤攀爬在树上的种植方法，在意大利南部的某些地方还一直沿用到近代，在葡萄牙北部甚至更为常见。

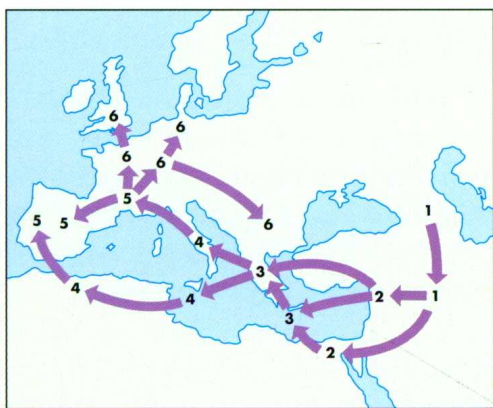
希腊人将葡萄酒带到高卢南部，而罗马时期就已经开始在当地种植与酿造葡萄酒了。在公元5世纪罗马人撤离现今为法国的高卢地区时，已经为几乎所有现代欧洲最著名的葡萄园打好了基础。

从普罗旺斯（Provence）开始，当地在罗马人到来之前的数百年就已经有希腊人种植的葡萄园，罗马人沿着隆河谷地往上迁移，来到了现在的朗格多克（Languedoc），即古罗马行省纳尔榜南西斯（Narbonensis）。但迄今为止我们还是没有证据能证实波尔多到底是何时开始种植葡萄的。最早的文字记载是4世纪的拉丁诗人奥索尼



罗马军队在西班牙西部的埃斯特雷马杜拉建造了梅里达，并于公元前25年开始在此地种植葡萄并酿酒。这块绘制于公元2世纪的壁画向我们展示了当时人们在石槽中踩踏葡萄的情景。





最早的葡萄栽种始于公元前6000年，高加索或美索不达米亚<sup>1</sup>，公元前3000年埃及和腓尼基<sup>2</sup>也开始种植葡萄。公元前2000年传入希腊<sup>3</sup>，公元前1000年蔓延到意大利，西西里和北非<sup>4</sup>。之后的500年间，西班牙、葡萄牙和南法<sup>5</sup>也开始了葡萄栽种，甚至还可能包括俄罗斯南部。最后罗马人把它传入北欧和不列颠<sup>6</sup>。（见上图）



厄斯 (Ausonius) 的作品，他住在圣艾米利永 (St-Emilion)，甚至有可能就住在奥信庄园 (Château Ausone) 里，但有可能在更早之前就已经种有葡萄了。

最早的葡萄园大都位于河谷这种天然的交通要道内，一开始罗马人在此清除森林和作物来防范伏兵攻击，此外，要运送像葡萄酒这么重的货物，河谷的船运之便就是最好的方式。波尔多、勃艮第 (Burgundy) 和摩泽尔河 (Mosel) 的特里尔城 (Trier)，当地博物馆内还保存着一个满载货物和水手的罗马葡萄酒船的石膏模型，可能一开始都是从意大利和希腊进口葡萄酒的酒商中心，然后才开始在当地开创自己的葡萄园。

到了公元1世纪，卢瓦尔河 (Loire) 和莱茵河 (Rhine) 畔都已经出现葡萄园，到2世纪时勃艮第也开始种植，巴黎 (似乎不是明智的决定)、香槟区 (Champagne) 及摩泽尔则从公元4世纪开始出现葡萄园。勃艮第的金丘区 (Côte d'Or) 是其中算起来运输最不方便的葡萄园，因为没有可以通航的河流经过。但金丘区却位于通往古罗马北方特里尔城的要道上，同时又在富有的欧坦 (Autun) 行省边境。想来或许是该省的人瞧出了商业利益，然后发现他们真的选到了一个黄金山丘。以这些葡萄园为基础衍化成我们今日所见到的法国葡萄酒业。

## 中世纪

随着罗马帝国的陨落，远离黑暗时代之后，我们就逐渐进入中世纪较为明亮的部分，看到此时期画作中一个十分熟悉的场景：葡萄的采摘和破皮以及存放在酒窖中的酒桶，人们以喝酒为乐。而葡萄酒酿造的一些基本方法，一直到20世纪都没有改变过。教会曾经是黑暗时期技术文明的宝库。确实，这时的教会犹如以一种全新的方式延续罗马帝国的统治。查理曼大帝 (Emperor Charlemagne) 重建了帝国的体制，同时忍痛立法保障提升葡萄酒的品质。

修道院就像扩张者，在山坡上整地，在葡萄插条的四周用石墙围绕起来，一些过世的葡萄农和参与十字军东征的人的葡萄园也归属于修道院，于是

## 公元100年罗马的葡萄园和葡萄酒

中间的地图展示了公元100年时罗马帝国的酿酒葡萄种植地区的大致分布情况，对比21世纪的地图会发现两者之间惊人地一致，尽管西班牙、葡萄牙以及法国当时的情况和现在不太相同，但在东欧和不列颠，过去和现代的产区基本相似。左边的地图是还原了意大利当时的葡萄种植情况。现代都市的名字用黑体标注；酒的名字用非黑体标出。

教会成为最大的葡萄园拥有者，人们也通过葡萄酒来认同教会，葡萄酒不再只是基督之血，而是这个世间的一种奢华享乐。主教堂和教会 (尤其是为数众多的修道院)，在当时都拥有或开创了欧洲大部分的顶级葡萄园。

本笃会的修道院从意大利的卡西诺 (Cassino) 山圣母院和勃艮第的Cluny修道院往外扩张并创立了许多最好的葡萄园，直到他们的灵修生活变得声名狼藉：“从桌上起身，静脉因喝多了葡萄酒而鼓起，头好像有火在烧着。”

他们的巨大修道院包括靠近法兰克福的 Fulda 修道院，美因茨附近的 Lorsch 修道院以及位于阿尔萨斯、瑞士、巴伐利亚和奥地利的主要修会。

1098年，莫莱斯门的圣罗伯特 (St Robert of Molesme) 从本笃会分裂出来，另外成立了主张禁欲主义的熙笃会，这是以他们设置在离金丘区步行可至的新修院熙笃会修道院 (Citeaux) 为名的。熙笃会以非常快的速度成功拓展，除了勃艮第有石墙围绕的武若庄园 (Clos de Vougeot) 和莱茵高区 (Rheingau) 的 Kloster Eberbach 修道院旁的 Steinberg 葡萄园之外，还在欧洲各处开辟了许多宏伟的修道院。当然，最后还是跟本笃会一样因暴饮暴食而招致恶名。当时位于葡萄牙的 Alcobaca 熙笃会修道院，犹如他们的米其林三星餐厅。

在中世纪除由教会所主导的葡萄酒业之外，波尔多繁荣的葡萄园是个重要的例外，当地葡萄酒产业的发展完全是着眼于商业目的，而且是以单一市场为目标。

从1152年到1453年，领地广至法国西南部大部分地区的阿基坦 (Aquitaine) 公国，因为与英格兰王室联姻而成为英国领土，并努力地为年度大型运酒船队装载一桶桶英国人当时最爱的淡红新酒。而在1363年，伦敦的葡萄酒商公司更是被授予了英国皇家特许状 (相当于在业内取得垄断地位)。

然而，葡萄酒的工具、用语和技术，仍是教会和修道院的稳固架构才将之定了下来，也让葡萄酒的风格以及一些我们现在相当熟悉的葡萄品种慢慢地出现。在中世纪的世界中，很少有东西能像葡萄酒这样被严格管理着。

葡萄酒和羊毛是中世纪北部欧洲的两大奢侈品，衣服和葡萄酒的贸易成为致富的商品，特别是在佛兰德斯和香槟区举办的年度大型市集，甚至会吸引阿尔卑斯山另一边的商人前来参加。没有其他地区比德国更加着迷于葡萄酒，遇到好年份时，他们会特别打造尺寸巨大、称为 tun 的橡木桶，例如海德堡的一只 tun 木桶可以装得下 19 000 打的葡萄酒。

此时对葡萄酒的鉴赏力可能还相当原始，不过在1224年法国国王举办了一场称为“葡萄酒战争”的国际品酒会，有来自西班牙、德国、塞浦路斯以及法国各地的70种葡萄酒参与竞赛，并由一位英国教士担任评审。最后的胜出者是塞浦路斯。